

CITTÀ DI TORINO
DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

N. Cronologico 104
approvata il 31 maggio 2017

DETERMINAZIONE: SITO CODICE ANAGRAFE 2329, PUNTO VENDITA CARBURANTI
ESSO 3061, CORSO CASALE 290. PRESA D'ATTO APPROVAZIONE E
AUTORIZZAZIONE DEL PROGETTO UNICO DI BONIFICA.

Visto l'avvio del procedimento di bonifica avvenuto con la notifica alle PP.AA. competenti dell'esistenza di un pericolo di inquinamento ambientale ai sensi dell'art. 249 del D.Lgs 152/06 del 4/1/2010, nostro prot. n° 108 dell'11/01/2010.

Vista la Determinazione Dirigenziale n. 62 del 7/3/2016 con la quale si è preso atto della non approvazione da parte della Conferenza dei Servizi del 11/02/2016 del documento "Progetto Unico di Bonifica ai sensi del D.M. 31/2015, numero relazione 1450840140/EM4823" a firma Golder Associates, trasmesso dal gestore del Punto Vendita in data 27/11/2015 (ns. prot. 10179 del 1/12/2015) quale Progetto Unico di Bonifica ai sensi del DM 31/2015 e si è richiesta la presentazione, entro il 31/05/2016, di un nuovo Progetto Unico di Bonifica recepente le prescrizioni emerse nel corso della conferenza.

Vista la Conferenza dei Servizi del 28/7/2016 nella quale è stato discusso il documento "Progetto Unico di Bonifica ai sensi del D.Lgs. 152/2006 e del D.M. 31/2015, numero relazione 1650841041/EM5642" redatto dalla Soc. Golder e datato Giugno 2016 trasmesso da parte del proponente con lettera del 21 giugno 2016 (ns. prot. 5663 del 30 giugno 2016).

Considerato che nella Conferenza dei Servizi del 28/7/2016, così come si evince dal verbale allegato alla presente Determinazione, non si è giunti all'approvazione del Progetto presentato e si è richiesta la riformulazione dello stesso successivamente all'esecuzione di prove pilota per il corretto dimensionamento dell'impianto proposto.

Visto il documento "Progetto Unico di Bonifica ai sensi del D.M. 31/2015, numero relazione 1650841041/EM6207" a firma Golder Associates per il sito in oggetto, trasmesso dal gestore del Punto Vendita in data 30/01/2017 (ns. prot. 969 del 3/02/2017) quale Progetto Unico di Bonifica ai sensi del D.M. 31/2015.

In relazione a quanto emerso dalla Conferenza dei Servizi del 28/3/2017 di cui si allega il relativo verbale che costituisce parte integrante del presente atto.

Considerato che la predetta Conferenza ha espresso parere favorevole all'approvazione del documento presentato quale Progetto Unico di Bonifica ai sensi del D.M. 31/2015, chiedendo però che venissero trasmesse entro 30 giorni integrazioni allo stesso.

Vista la comunicazione di Golder Associates del 28/4/2017 (ns. prot. 4220 del 9/5/2017) che trasmette le integrazioni richieste nel corso della Conferenza dei Servizi del 28/3/2017.

Considerato che in merito all'indagine acustica inviata con la comunicazione sopra citata, gli uffici competenti del Servizio Adempimenti Tecnico Ambientali hanno espresso le seguenti prescrizioni:

- essendo previsto il funzionamento dell'impianto di bonifica anche in periodo notturno prevedere, prima della messa in esercizio dello stesso, opportune mitigazioni acustiche;
- eseguire il primo giorno della messa in esercizio dell'impianto (di cui dovrà essere data comunicazione), una campagna di misura di collaudo acustico ed inviare al Servizio scrivente la relativa relazione tecnica, redatta da tecnico abilitato in acustica ambientale, secondo i criteri di cui alla D.G.R. 2/2/2004, n. 9-11616, comprovante il rispetto dei limiti vigenti in materia di inquinamento acustico presso i ricettori più esposti. Nel caso in cui il rispetto dei livelli sonori presso i ricettori più esposti non sia tecnicamente conseguibile provvedere alla temporizzazione dell'impianto con esclusione del funzionamento in periodo notturno.

Considerato che in merito al serbatoio interrato di oli esausti in appendice 4 alla comunicazione di Golder Associates del 28/4/2017 viene riportata l'autocertificazione a firma del gestore dell'impianto che lo stesso non risulta utilizzato e non si prevede un suo futuro riutilizzo e che pertanto si provvederà alla sua rimozione.

Considerato che a seguito delle istruttorie svolte, mediante le Conferenze dei Servizi citate gli Enti competenti hanno espresso una valutazione finale complessiva favorevole all'approvazione del progetto presentato come integrato nel corso del procedimento.

Ritenuto, pertanto, di approvare il documento "Progetto Unico di Bonifica ai sensi del D.M. 31/2015, numero relazione 1650841041/EM6207" a firma Golder Associates così come integrato dalla comunicazione di Golder Associates del 28/4/2017 (ns. prot. 4220 del 9/5/2017) quale Progetto Unico di Bonifica ai sensi del D.M. 31/2015 e di autorizzare gli interventi previsti.

Ritenuto di assumere quale importo su cui calcolare le garanzie finanziarie quello riportato nel computo metrico contenuto nel documento sopra richiamato, pari ad euro 271.218,42 IVA inclusa e di calcolare l'entità delle garanzie finanziarie con una percentuale del 50%, come previsto dalla Deliberazione di Giunta Comunale 03814/2015 del 15/09/2015.

Calcolati, attraverso l'utilizzo del foglio di calcolo disponibile sul sito web della Regione Piemonte all'indirizzo <http://www.regione.piemonte.it/ambiente/bonifiche/dwd/garanzie.xls>, il costo della certificazione provinciale, i costi forfettari e l'entità delle garanzie finanziarie da prestare a favore della Città di Torino da parte di Esso Italiana srl.

Visto il cronoprogramma di massima riportato nel progetto che prevede una durata complessiva dell'intervento di 55 mesi.

Compilata la tabella di sintesi disponibile all'indirizzo <http://www.regione.piemonte.it/ambiente/bonifiche/dwd/tab.doc> di seguito riportata:

COMUNE:	TORINO	PROVINCIA:	TO	Cod. Anagrafe:	2329
SOGGETTO OBBLIGATO	Esso Italiana srl				
DENOMINAZIONE	PV ESSO 3061, CORSO CASALE 290				
				Tempi di esecuzione - MESI:	55
A	COSTO INTERVENTO (compresa IVA)				271.218,42 €
B	COSTI FORFETTARI: pari al 5% di "A" Stabiliti con DGR n. 41-10623 del 6.10.2003				13.560,92 €
C	COSTI CERTIFICAZIONE Si ottengono applicando ad "A" la percentuale stabilita dalla Provincia (indicare la percentuale stabilita)		2 %		5.424,37 €
D	CAPITALE ASSICURATO (A+B+C)				290.203,71 €
E	IMPORTO GARANZIE FINANZIARIE Si ottiene applicando a "D" la percentuale stabilita nel provvedimento di approvazione del progetto (indicare la percentuale stabilita)		50 %		145.101,85 €

Tutto ciò premesso,

IL DIRIGENTE

Visto l'art. 107 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 Agosto 2000 n. 267;

Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;

Nell'ambito delle risorse finanziarie assegnate;

Vista la Parte 4^a, Titolo V del D.Lgs. n. 152 del 03/04/2006 e s.m.i.;

Vista la L.R. n. 42 del 7 aprile 2000;

Visto l'art. 43 della Legge Regionale n. 9 del 23 aprile 2007;
Visto l'art. 25 della Legge regionale n. 3 dell'11 marzo 2015
Vista la deliberazione di Giunta Comunale 03814/2015 del 15/09/2015;

DETERMINA

- 1) **di approvare** il documento “Progetto Unico di Bonifica ai sensi del D.M. 31/2015, numero relazione 1650841041/EM6207” a firma Golder così come integrato dalla comunicazione di Golder Associates del 28/4/2017 (ns. prot. 4220 del 9/5/2017), e **di autorizzare** l'esecuzione degli interventi previsti e del piano di monitoraggio approvato;
- 2) **di richiedere** il rispetto delle seguenti prescrizioni emerse nel corso della Conferenza dei Servizi del 28/3/2017 e delle istruttorie svolte dagli Enti:
 - a. essendo previsto il funzionamento dell'impianto di bonifica anche in periodo notturno prevedere, prima della messa in esercizio dello stesso, opportune mitigazioni acustiche;
 - b. eseguire il primo giorno della messa in esercizio dell'impianto (di cui dovrà essere data comunicazione), una campagna di misura di collaudo acustico ed inviare al Servizio Adempimenti Tecnico Ambientali – Ufficio Inquinamento Acustico la relativa relazione tecnica, redatta da tecnico abilitato in acustica ambientale, secondo i criteri di cui alla D.G.R. 2/2/2004, n. 9-11616, comprovante il rispetto dei limiti vigenti in materia di inquinamento acustico presso i ricettori più esposti. Nel caso in cui il rispetto dei livelli sonori presso i ricettori più esposti non sia tecnicamente conseguibile provvedere alla temporizzazione dell'impianto con esclusione del funzionamento in periodo notturno;
 - c. essendo prevista la rimozione del serbatoio per oli esausti non più in uso, dovranno essere condotte tutte le attività secondo la normativa vigente e dovrà essere verificata la qualità ambientale dei terreni mediante l'analisi di campioni di terreno prelevato dal fondo scavo e dalle pareti per la determinazione del contenuto in idrocarburi leggeri e pesanti (C<12 e C>12) e IPA (come da D.M. n. 31/2015).
- 3) **di ricordare** che il completamento degli interventi e la loro conformità con il progetto approvato saranno certificati dalla Provincia (ora Città Metropolitana) di Torino come previsto dall'art. 248 del D.Lgs. 152/06, a seguito di istanza alla Città Metropolitana di Torino corredata di una relazione di collaudo degli interventi effettuati;
- 4) **di imporre** i seguenti vincoli e limitazioni d'uso, anche derivanti dal permanere di matrici ambientali caratterizzate dalla presenza di sostanze inquinanti in concentrazioni superiori alle rispettive CSC e dalle condizioni assunte nell'elaborazione dell'analisi di

rischio e **di stabilire** che gli stessi siano registrati sugli strumenti urbanistici e risultino dal certificato di destinazione urbanistica, al fine di garantire nel tempo adeguate condizioni di salvaguardia della salute pubblica:

- a. non potranno essere modificate la destinazione e le modalità d'uso del sito, rispetto agli scenari previsti dall'analisi di rischio approvata (percorsi di esposizione e bersagli) senza una preventiva rielaborazione, e successiva approvazione, di una nuova analisi di rischio;
 - b. nel caso di interventi di scavo sul sito dovrà essere tenuto in considerazione che il materiale in sito presenta livelli di concentrazione superiori alle CSC e che i materiali di scavo dovranno essere gestiti in accordo con la normativa vigente;
- 5) **di disporre** che la Società Esso Italiana srl, con sede legale in Viale Castello della Magliana, 25 - 00148 Roma, C.F. e Iscr. Reg. Imprese di Roma N. 00473410587 e Partita IVA: IT 00902231000, presti a favore del Comune di Torino, a garanzia della corretta esecuzione degli interventi autorizzati, garanzie finanziarie per un importo pari a 145.101,85 €, secondo lo schema predisposto dalla Città di Torino, Servizio Adempimenti Tecnico Ambientali e reperibile al seguente indirizzo Web:
<http://www.comune.torino.it/ambiente/bonifiche/garfin/index.shtml>;
- 6) **di fissare** in 30 giorni il termine per la presentazione delle sopra citate garanzie finanziarie a decorrere dalla data di ricevimento della presente determinazione;
-
- 7) **di richiedere** che l'inizio degli interventi di bonifica avvenga entro 30 giorni dalla data di accettazione delle garanzie finanziarie da parte del Comune di Torino e che si concludano entro i termini previsti dal cronoprogramma del progetto;
- 8) **di richiedere** la trasmissione agli Enti di una comunicazione circa la data di inizio degli interventi di bonifica sul sito, con un preavviso di almeno 10 giorni;
- 9) **di richiedere** la trasmissione agli Enti, entro 30 giorni dalla fine degli interventi autorizzati, della comunicazione di fine lavori unitamente ad una planimetria in formato .dwg, georeferita nel sistema Gauss-Boaga, delle aree oggetto di bonifica, nonché un eventuale aggiornamento delle aree oggetto di vincolo da applicazione dell'analisi di rischio;
- 10) **di trasmettere** la presente determinazione a Esso Italiana srl e Cristina Coletto e, per conoscenza, a Città Metropolitana di Torino, Arpa Piemonte, Regione Piemonte - Direzione Ambiente, ASL TO1 e alla Direzione Ambiente, Verde e Protezione Civile della Città di Torino;
- 11) **di pubblicare** presso l'albo pretorio on-line del Comune di Torino il presente provvedimento per 15 giorni consecutivi;

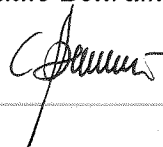
12) **di dare atto** che il presente provvedimento non comporta oneri di spesa per la Civica Amministrazione;

13) **di dare atto** che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147-bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole.

Avverso la presente determinazione può essere proposto ricorso giurisdizionale innanzi al Tribunale Amministrativo Regionale, entro sessanta giorni dalla sua conoscenza.

DE


Il Dirigente
Servizio Adempimenti Tecnico Ambientali
Claudio Beltramino



Allegati:

- 1) Verbale della Conferenza dei Servizi del giorno 28/07/2016
- 2) Verbale della Conferenza dei Servizi del giorno 28/03/2017